



伯特利神學院
Bethel Bible Seminary

多元課程 應對時代 培訓領袖 拓展神國

2012年12月
院訊

伯特利

院長的話

本院異象使命再思

回歸15年，本港政治、經濟、社會和教育各個範疇都有不少轉變，教會群體的教會觀、使命觀，乃至對專職傳道及信徒的期望都與以往不同。本院因而進一步開展了博士水平的培訓，並再一次完善信徒培訓的課程。院董會及教職員會經過近1年討論，就本院宗旨作出新的修訂，確立本院的異象為：「培育時代工人、實踐上帝使命」。本院使命是：「我們致力提供忠於聖經真理、促進靈命成長及提升專業能力的多元課程，培育學生掌握上帝呼召、經歷生命轉化及運用恩賜事奉，以回應教會和社會的需要」。

本院的異象與使命是繼承以往一貫以來的宗旨，共有四個特色：

第一，神學教育有三個向度：「忠於聖經真理、促進靈命成長及提升專業能力」。這是融入及演繹了本傑明·布魯姆（Benjamin Bloom）的教育理論，包括了頭的訓練（聖經真理及學術要求）、心的訓練（靈命成長）及手的訓練（專業能力）。「頭的訓練」包括了大部份的學分課程，讓學生在聖經課程中作學術探討。「心的訓練」包括了大部份的非學分課程如早會、祈禱會、退修會、小組、住宿時待人接物的學習，以及承擔學生會職責時與他人的合作等等。手的訓練包括了所有的實習課程如講道、輔導、教工、院牧等等。

第二，學生成長亦有三個向度：「掌握上帝呼召、經歷生命轉化及運用恩賜事奉」。



院長陸輝牧師

入讀神學院的同學要有上帝的呼召，專職傳道固然須要有，即使是打算在職場上作見證的信徒，也不能缺少從上而來的使命。在學期間如果可以豐富、鞏固及深化從上而來的呼召，能令一生的事奉都受益。史提芬·柯維（Steve Covey）名言「先學做人後學做事」是很有道理的，生命與事奉的先後次序亦十分明顯，因此學生不單從事學術探討，亦要在學習期間建立及經歷生命更新，才能在事奉上帶來更新。事奉工場對學生充滿期望，學生要明白和掌握上帝所給的恩賜，集中操練，才能在畢業後發揮作用。

第三，課程要多元化。上帝給教會及信徒的恩賜是多元的，神學教育可以發掘及發展同學的恩賜，讓同學既專且通，可以更有效地服事。因此學院盡可能在不同的恩賜範疇提供培訓，如教導、服事、治理、勸化、音樂敬拜及分齡牧養等等。

最後，時代工人要回應教會和社會的需要。專職傳道在教會領域中服事，信徒在社會各行業中服事，為的同樣是要為教會及社會帶來更新。



院訓

人若自潔，脫離卑賤的事，
就必作真重的器皿，成為聖潔，合乎主用，預備行各樣的善事。（提後二21）

本院自1925年開始，回應當時中國上海的處境，開始辦理醫療服務、教育服務及成立教會等，期間更培訓專職傳道，以鞏固和延續傳道服務所需的人才。及後因戰亂關係，輾轉於1947年抵達本港發展，因應當時情況提供學士程度的培訓課程，並且把伯特利聖經學院易名為伯特利神學院。

及至97前後，本院繼續回應高等教育普及化的趨勢，開始提供碩士水平的培訓，同時又開展信徒培訓課程，因此亦按當時處境修訂了學院的宗旨：「本院以造就獻身全職事主之基督徒，給予聖經知識、靈性、心理等全人訓練，裝備廣傳福音，培育及關顧信徒，牧養教會為宗旨；俾使在牧養事工上發揮有效的專業能力。又為現職傳道人提供進修機會。近年，本院還推行神學教育普及化，使更多願意帶職事奉的信徒有機會得著操練，靈命得著成長。」

驢子說話——論巴蘭的真情假意

黃天相

(本院聖經系教授)

引言

舊約曾有兩處經文形容動物開口說話，第一是伊甸園的蛇，第二則是巴蘭的驢。¹第二段經文很奇怪，為何巴蘭的驢要開口說話呢？編修者寫這段經文的時候覺得沒有問題，故事的主角巴蘭也沒有表示驚訝，目的是甚麼？巴蘭不斷重申自己與耶和華的關係，可是過程中驢子看到耶和華的使者，他卻看不見，原因是甚麼？



身是米索不達米亞地區幼發拉底河旁的毗奪人（民二十二5；參申二十三4），並且註明是「他同族的人之地」（אֶרֶץ בְּנֵי-עַמּוֹ；《和》本鄉那裡），明顯是想指明巴蘭是外族人，並不是以色列民。外族人可以是信奉以色列的神，也可以被神使用，問題在於那人是否真正與神建立關係！⁴第二，後來

巴蘭經歷第三次祝福以色列人時才確認沒有人夠膽惹他們，宣稱凡給你祝福的，願他蒙福；凡咒詛你的，願他受咒詛（民二十四9），確認了決定權在神那裡，而不是巴蘭自己的能力。

內容

（一）自以為忠於神（民二十二7-22）

1. 咒詛的能力

故事的背景是以色列人到達摩押平原，摩押人因知道以色列人爭戰的事蹟而驚慌，於是摩押王巴勒差遣使者摩押長老和米甸長老拿著卦金找巴蘭，目的是咒詛以色列民（民二十二7）。希伯來聖經容許咒詛，但只限於三個情況。第一是用在不知名的犯罪者身上（士十七2）；第二是有人被控訴違反律法，但沒有證據的情況下進行（民五21-28）；第三是與契約有關，是人違約後面對的處境（民二十七1-26）。摩押人認為巴蘭可以你為誰祝福，誰就得福；你咒詛誰，誰就受咒詛（二十二6），他們把焦點放在巴蘭的能力上。可是以色列的宗教卻認為無論賜福和咒詛都是由於神的緣故，例如神對亞伯蘭說：為你祝福的，我必賜福與他；那咒詛你的，我必咒詛他，地上的萬族都要因你得福（創十二3），是耶和華透過亞伯蘭賜福和咒詛人，而不是人本身有這樣的能力。又如以撒祝福雅各時，指出凡咒詛你的，願他受咒詛；為你祝福的，願他蒙福（創二十七29），受咒詛和蒙福是被動式，即是說，真正祝福和咒詛人是來自耶和華，是神處理那些賜福或咒詛以色列的人，並不是人需要擁有能力直接去祝福或咒詛人。

另一問題在關於卦金（קְסָמִים），這詞本身是「占卜」的意思（結十三23），²理解這段經文的傳統作「占卜的費用」，是這段經文獨有的，這字在其餘的地方指「占卜工具」，是律法禁止的事（申十八10），亦是神眼中看為惡的事（王下十七17）。巴蘭可能使用了這些占卜的工具。手裡拿著卦金直譯作「眾占卜在他們手中」（וּקְסָמִים בְּיָדָם），類似的表達在以結西書二十一章27節出現，直譯作「在他的手中有占卜——耶路撒冷」（בְּיַמֵּינוּ הָיָה תְּקָסָם יְרוּשָׁלַם），所指的是巴比倫王「行卜占，搖籤」以作決定攻擊耶路撒冷，明顯是外族人的宗教行為。³

巴蘭接受占卜的行為是由於他的背景，他本

2. 不聽從神的吩咐

巴蘭第一次回答使臣時，要求他們住宿一晚，巴蘭自認會按耶和華所曉諭的回應他們，不過當晚卻是神回應巴蘭（民二十二8-9），要求你不可與他們同去，也不可咒詛那民，因為他們是蒙福的（民二十二12），內容已清楚指出巴蘭是不能咒詛以色列人的行動和原因。於是巴蘭就拒絕了去咒詛以色列人，他聽從吩咐目的是表明他是清楚知道神的心意。可是第二次巴勒差遣臣僕前來，答應使巴蘭得到極大的尊榮（民二十二17），巴蘭回答就算得到滿屋的金銀，他都不會做，自稱行大事小事也不得越過耶和華我神的命（民二十二18）。他以耶和華為他的神，可是巴蘭又叫那些臣僕留宿，等候他求問耶和華，目的是甚麼？第一次他已清楚是不能咒詛以色列民，現在還需求問甚麼呢？

奇怪的是，兩次巴蘭自稱與耶和華有直接關係，可是兩次回應的是神而不是耶和華。兩者在舊約中反映不同的觀念：神是指較為抽象的神祇，是全地的神，也是創造世界的主宰；耶和華則是以色列人的獨有神的名字，是與民族立約的主。⁵約拿書就清楚顯示神和耶和華的分別，神可與外族水手和尼尼微人有關，耶和華則是與約拿有關，外族水手要放棄他們的外族神轉向約拿所提出的創造主，他們才能向耶和華許願和獻祭。另外更明顯的例子是創世記二、三章的故事，那裡神的名字是耶和華神，一方面表達了與亞當夏娃個人關係的神，另一方面祂又是創造主。只有蛇和女人的對話中，認知的是神（創三1b-5），而不是耶和華。因此巴蘭自以為與耶和華建立個人關係，實情並不是這樣，到目前為止他仍未能做到。神回答他也只是由於以色列人的關係，禁止他施行咒詛。⁶

第二次神回答巴蘭：這些人若來召你，你就起來同他們去，你只要遵行我對你所說的話（民二十二20）。於是第二天巴蘭早晨起來備了驢，立刻與臣僕離去，結果神就發怒，原因是甚麼？有人說第21至35節是後來加上去，⁷沒有這部分就能解決

問題，也不影響故事的發展。其實這裡主要問題在於神的回應是帶有條件性的，除了可理解作這些人若來召你，⁸也可理解作「這些人前來召你的時候」⁹或「這些人只要前來召你」，¹⁰巴蘭才可以與他們同去。即是說，神要求巴蘭等候那些臣僕在第二天再提出請求，他才可以去。可是巴蘭自己一早預備出發，早晨起來，備上驢，和摩押的使臣一同去了（民二十二21）。原因不明，可能是由於那些極大的尊榮的好處。¹¹於是神才要透過使者阻止。

（二）自以為看到一切（民二十二23-35）

為甚麼神不像之前兩次般直接了當對他說話？主要由於巴蘭沒有再「求問」，加上他根本不遵從神的吩咐，就算神再顯現也是沒用處。這時經文指出巴蘭見不到耶和華的使者。亞伯拉罕、羅得、夏甲、摩西、基甸、參孫父母、大衛等人都能見到，照樣驢也見到，但巴蘭他竟然跟他同行的兩個僕人一樣，都是看不見（二十二22）。

耶和華先叫驢開口（民二十二28），¹²這帶出兩個目的：第一是顯示巴蘭連驢子都不如，驢子看見神的使者，自命忠於神的人卻不知。第二是藉著驢子的口帶出牠從小都服侍巴蘭，我素常向你這樣行過嗎？巴蘭是知道的，可是卻忍受不到即時驢子的表現，牠為了躲避使者，最後更弄傷了巴蘭的腳，換來遭到杖打三次。巴蘭看不見，就以為他看到驢子的表現是實情，代表他根本不明白超越自己的東西，連耶和華不能咒詛以色列人這素常的心意也不能了解！結果要耶和華直接介入，開了他的眼才能看見（二十二31）。¹³這裡是以色列的神耶和華第一次介入。即是說，耶和華需叫驢子說話是為了指出巴蘭的問題，正如祂要約拿經驗陰間，又要返回陸地，就當然要藉大魚的幫助。巴蘭到了要使者顯現，告訴他的實情和真相，他才說你不喜歡我去，我就轉回（民二十二34），直譯作「若惡在你眼中，讓我回轉吧」，這表示他最初前往的決定就有問題，他根本不明白神的心意。

耶和華的使者評論巴蘭行事偏僻（民二十二32）。動詞於約伯記十六章11節指「扔到」惡人的手中。巴蘭的問題是你所行的在我面前偏僻直譯作「那道路在我面前丟下來」，代表巴蘭根本沒有走正路，正如驢在路上從使者面前偏過去三次一樣（民二十二33），使者透過驢子的舉動使巴蘭明白他的問題，三次偏行是指第一、二次接受邀請，若以第二次而論，第一次拒絕只是由於利益不夠使他動搖，第三次是看到驢子的異常反應。全部都是妄顧神真正的心意。

巴蘭經歷了耶和華使者的事件後，他卻不再提出耶和華的名，他對巴勒說神將甚麼話傳給我，我就說甚麼（民二十二38），為甚麼會是這樣？巴蘭其實只是術士，而不是先知（書十三22），他也是前兩次求法術（נְחָשִׁים；民二十四1）。這法術一詞正是民數記二十三章23節的斷沒有法

術（נְחָשִׁים）可以害雅各，也沒有占卜（סֹסֵס）可以害以色列。現在必有人論及雅各，就是論及以色列說：神為他行了何等的大事。那裡本身意思是「在雅各中沒有法術，在以色列沒有占卜，當雅各和以色列被告之的時候：神做了何等〔的事〕！」法術本身指是巫術咒詛的意思。占卜一詞的複數正是故事開始時的卦金（民二十二7）。在撒母耳記上十五章23節指出悖逆的罪與行邪術的罪相等。以西結書十三章23節則與虛假的異象平行。神可以差派天使直接顯現並阻止巴蘭，但是沒有這樣做，明顯只是針對巴蘭的法術占卜行為，免得以為他的經歷是來自這些方法。更重要的是，驢不用神開眼也都見到，這就是巴蘭本身的問題了！¹⁴

總結

我們常把焦點放錯，以為驢子說話是奇怪的經歷，以為神可以用任何方法阻止我們作惡，問題是我們會否願意給神阻止？否則任何經歷也沒有用處。我們很多時事奉神只是為了自己的好處，「神」只是我們的工具。巴蘭得到神的介入，是由於以色列人的緣故，而不是巴蘭本身。

我們蒙神呼召的人常以為自己很了解神，為神作出許多教導，又為神做很多事奉。可是，我們是否知道神真正的心意？有沒有建立真正的神人關係才是最重要。日常生活常強調自己的感受和利益，以為自己是愛神卻原來根本不是，自己欺騙了自己。人可以自稱認識神，神卻未必認識那人。正如馬太福音七章15至23章提及「假先知」，他們奉神的名傳道、趕鬼、行許多異能，但耶穌卻說不認識他們，稱那些人是作惡的人，要求他們離開。原因是他們不結好果子，只有壞果子！

- 1 新約啟八13則有鷹。
- 2 撒十五23理解為行邪術。
- 3 民二十三23指出也沒有占卜可以害以色列，意思是「在以色列沒有占卜」，明顯否定這樣價值。
- 4 路得是投靠在耶和華以色列的神翅膀下，結果才得到接納（得二12）。
- 5 民數記最初指出神，萬人之靈的神（אֱלֹהֵי הַרוּחַ לְכָל בָּשָׂר；民十六22），後來才確認為耶和華萬人之靈的神（יְהוָה אֱלֹהֵי הַרוּחַ לְכָל בָּשָׂר；民二十七16）。
- 6 後來神迎見巴蘭後，跟著卻是耶和華將話傳給他（民二十三4-5），第二次也是耶和華對他說（民二十三16），這兩次都是涉及以色列子民的事，才用耶和華的身份出現，而並不是由於巴蘭的緣故。
- 7 Baruch A. Levine, *Numbers 21–36: A New Translation With Introduction and Commentary*, Anchor Yale Bible Vol. 4A (New Haven; London: Yale University Press, 2008), 154.
- 8 參書二十二23的用法。
- 9 參創三十八9；詩七十八34的用法。
- 10 參申十二的用法。
- 11 彼後二15就有這樣的理解。
- 12 神叫先知開口目的是為了宣講信息（結三27，三十三22）。
- 13 神開了人的眼是埃及人夏甲看到一口水井（創二十一19），以利法的僕人則看到火馬火車（王上六17）。
- 14 後來巴蘭用計謀使以色列人陷入罪中（民三十一16；啟二14）。

由學生到校友會職員的日子

李德榮牧師

(1983神學士及2005道學碩士畢業，現任觀塘潮語浸信會牧師)

回憶當初認識伯特利神學院，1974年的教會夏令營中認識一位導師黃瑞君牧師，當時她正在伯神就讀，這就是我與伯神建立關係的開始。1979年我蒙神呼召進入伯神這個大家庭學習，4年學習期間，常有校友前輩回伯神的早禮拜擔任講員，藉著聖經話語鼓勵同學及分享牧會心得。畢業後1年，內子就回伯神擔任行政事奉16年，我兩位女兒自出世就常在伯神活動。1995年我又回伯神的遵理堂擔任牧師七年，因此常與學院的師長、同學及校友們接觸交往，與母校關係深厚。



80年代的伯神沒有收取學費，學院憑信心仰望神的供應，學生時期我在自治會中曾擔任生活股、佈道股及膳食股等職位，從中知道校友會為學院設立助學金資助同學，又為了方便同學使用電話而資助電話費，更常有校友加餸，為同學身體健康補充營養，亦曾經為圖書館及練琴房籌集費用，為福音事工安排同學到實習工場，可見校友會對我們提供各種各樣的幫助。我參與校友會職員會至今已17年了，看到母院的發展，從4至5位全職同工到今日數十位全職同工，從一個學位課程至今提供8個學位課程，從數十位學生至今過千名同學，實在看見伯特利的神創始成終，不斷作工。各位同學及校友們，讓我們同心為伯神禱告，讓我們攜手憑信倚靠神，一同接受未來的挑戰。



這不是說我已經得著了，已經完全了。我乃是竭力追求，或者可以得著基督耶穌所以得著我的。(腓三12)

「伯神」的兩個「一」

譚銘駒

(神學研究學士主修經卷研究)

一個突破——聖經

四年前帶著竭力追求的心情進入伯神，感謝神，祂的安排總是最好、最貼身。以往讀聖經，感覺總是有點距離，特別是舊約，彷彿是陌路人，心裏總是想：「速讀過就算吧！」感謝神，第1天踏進課堂就給我一個突破，那天好像帶上了一副廣角鏡，視野一下子擴闊了，聖經不再是枯燥乏味的白紙黑字，而是活潑甘甜又色彩斑斕的聖言。雖然帶職學習常有疲累，但每次都帶著期待的心情上學，跟同學一起發掘神話語的寶貴之處。今天，讀聖經不再是例行公事，而是一種享受，舊約更成為我最愛閱讀和學習的內容，期盼將來有一天能夠對神的話有更通透的認識，更明瞭神的旨意。



一同追求——屬靈同伴

另一方面，在伯神認識的一群摯友，就是學院生活最大的祝福。我們一同學習真理、一同分享生命、一同經歷恩典、一同踏上天路，讓我真正體會全身都靠他聯絡得合式，百節各按各職，照著各體的功用彼此相助，便叫身體漸漸增長，在愛中建立自己的意思。感謝神讓我在這個大家庭中學習和成長，同時亦為著有屬靈同伴的扶持和鼓勵深感榮幸。甚願我們繼續一同竭力追求，為要一同得著基督。

2013柏祺城市轉化中心課程預告

日期	課程編號	課程名稱	教授
1月2-5日	UM7013 / UM9014	普世城市事工	鄧達強博士
1月7-10日	UM7043 / UM9044	使命教會	陸輝博士
1月21日-5月25日#	SP7013 / SP9014	靈命塑造	蔡貴恆博士
3月13-16日	UM7033 / UM9034	工作神學	Dr. Paul Stevens
4月2-11日*	UM9314A,B	基礎城市研究一「中國城市」	陸輝博士/汪善儀博士 柏祺博士
6月5-8日	UM7073 / UM974	普世教會歷史	柏祺博士
6月10-13日	UM7023 / UM9024	僕人式領導特色與倫理	Dr. John Stahl-Wert
8月22-25日*	WR9014	實用研究	陸輝博士/陳劍光博士
9-12月#	SP7023	靈修導引	蔡貴恆博士
10月15-25日*	UM9324A,B	進深城市研究二「中東城市」	柏祺博士/陳敏斯博士

* 只供博士生修讀 # 非密集課程，須於周日上課。(上述資料如有改動，恕不另行通知，一切以網頁最後通告為準)



嘉城深度行

2.23 為伯神



伯特利神學院
Bethel Bible Seminary

2013經常費及
外地教牧培訓事工
啟動經費步行籌款

目標
港幣100萬元



日期 2013年2月23日 (星期六)

時間 2:30 pm 集合 (「伯神」校園)
3:00 pm 起步禮
3:15 pm 出發
4:30 pm 頒獎結束禮

內容 藉行程順道認識九龍寨城這富歷史文化價值的景點 (行程約1小時-1.5公里)

- 設獎**
1. 出席人數最多組別獎三名 (連同該組別所邀出席者計算)
 2. 平均籌款最高組別獎三名 (只計算基本組別人數)
 3. 籌款最多個人獎三名
- * 有關所屬組別詳情請參閱學院網頁

歡迎 院董、校友、師長、同學、同工、家屬及友好教會和機構參與

報名 請向所屬組/班別代表登記及索取贊助表，萬勿自行複製。

*詳情請參閱 bethelhk.org



2013召命探索日

效主獻一生



伯特利神學院
Bethel Bible Seminary

多元課程 應對時代
培訓領袖 拓展神國
Equipping Saints For God's Mission

講員 李少秋博士(本院系統神學系教授)

日期 2013年3月17-18日(主日下午至周一傍晚)

時間 2:00pm-6:00pm(主日)
8:30am-6:00pm(周一)

地點 伯特利神學院(九龍嘉林邊道45-47號)

內容 主題信息、見證分享、校園參觀、
課程介紹、約見講師、
學院生活及課堂體驗等

費用 每位港幣250元
(三人或以上一同報名者獲八折優惠)

報名截止 2013年2月23日 或額滿即止

詳情及報名表請登入下列網址瀏覽及下載

bethelhk.org



非一般的聖地遊

陳敏斯博士
(柏祺城市轉化中心總監)

貫徹柏祺中心「以城市作實驗室」的學習宗旨，我們一班學員於10月下旬到了埃及、約旦及以色列考察，在柏祺博士的帶領下這絕不是一般的聖地遊。正如柏祺博士所說，除了探索歷史 (dead stone)，我們也有幸跟當地的基督徒領袖 (living stone) 接觸和交流，體會他們在複雜處境的掙扎，亦吸納了不同城市事工的模式和理念。



埃及最有名的景點是金字塔，但對我們來說，



印象最深刻的卻是一條位於開羅近郊的垃圾村。這裏發生的故事不但記錄了基督徒在埃及世世代代被逼迫的辛酸史，也教我們

親身體會到：上帝也揀選了世上卑賤的，被人厭惡的，以及那一無所有的，為要廢掉那樣樣都有的，使凡血肉之軀的，在上帝面前，一個也不能自誇。(林前一28-29)

自伊斯蘭勢力佔據埃及，基督徒受到很多迫害和剝削，漸漸成為社會上最窮困的一羣，從事一般人不願意做的工作如執垃圾及養豬等。60年代末期政府更將這羣人遷移到開羅近郊的曼斯也尼沙區 (Manshiyat Naser)，或俗稱的「垃圾城」的地方。那裏連最基本的水電都沒有，房屋都是臨時以紙皮和鐵皮搭成的，情況堪虞，很多人更沉迷毒品、酗酒。法拉克 (Farahat) 當時正在教會轄下的刊物服務，卻被一位拾荒童邀請到那裏傳揚福音。他最初的反應跟約拿一樣，乘巴士往反方向走。但終於確定這呼召乃從上帝而來，便義無反顧地委身服侍。起初非常困難，很多人更邊叫邊走，對福音非常抗拒。但他並未放棄，更帶着妻兒搬到他們當中，開設學校、醫院及建教堂。雖然困難重重，期間更經歷大火和地震，卻也有不少神蹟奇事，法拉克也終被按立為「西門神父」，終身服侍該區。

那裏的山洞教會 (cave church) 非常興旺，充滿活力，聚會所用的山洞能容納一萬人，是埃及也是中東最大的教會，整個社區也被轉化，生活水平及教育程度已大大提高，人口增加數倍，很難想像從前淒涼及絕望的境況。西門神父現在雖然獲獎無數，世界聞名，但仍默默苦幹，沒有停下來的一刻，正如他所說：「神作的事這樣多。(God is doing so much.)」他們的服侍是百分之九十九工作 (work)，百分之一說話 (talk)。

另一個叫我們印象深刻的就是湯姆士主教，他徹底挑戰我們對慈惠 (charity) 的看法。他出身自大

富之家，祖母更是德高望重，受人愛戴，因她每天會後園一角派飯給窮人，但年少的湯姆士卻對此深深不滿，很想請他們進入屋內，更為此事跟家人反目。他逕自走到這些窮人當中，與他們一起進食和相處，從而認識到一位智者，帶湯姆士走進閱讀的世界，發現知識的無窮和樂趣，但

有一天這位智者忽然消失，不再出現，最後，湯姆士發現他已悄然病逝，因而非常傷心，更深深體會到他們雖然貧富懸殊，這位智者給他的遠超過他所能回饋。他被按立為主教前，在上帝面前有很大的掙扎，最後得到啟示，明白到主教乃是一隻將人托起的手，他的使命就是要找尋那些被摒棄的，謙卑地屈膝從下將他們托起，而不是從上將他們拉起來。他希望透過他創辦的退修中心帶來三種轉化：從階級到民主、從男性中心到平等、從宗教框架到開放的靈性。慈惠只是第一步，我們必須要顧及長遠的發展，平等的機會及社會的公義。

最後不得不提的當然是以巴糾紛，雖然這已是筆者第三次遊歷聖地，但卻從未跟巴勒斯坦人有這麼深入的接觸，不幸地，他們很多時都被西方傳媒描繪為激進或恐怖份子，但他們大部份卻跟你我一樣，渴望和平，安住自己的家園。1948年，當地的人口只有百分之六是猶太人，其餘都是巴勒斯坦人，那裏的基督徒主要也是巴裔，基督教是他們世世代代的信仰，不少更可以追溯到五旬節。聯合國的決定對他們來說簡直是晴天霹靂，令他們家破人亡，流離失所，與猶太人陷入沒完沒了的糾紛。他們現在被趕到百分之二十的疆土之中，不但被厚牆重重圍困，更隨時被截水截電或霸佔土地，公路也是繞過他們而起的，出入更要經過重重關卡 (checkpoint)，學歷雖高，也只會當廉價勞工，替以色列人在自己的地土上建屋 (settlement)，成為次等公民。有一位猶太拉比更形容現時猶太人對待巴人的手法，跟德國人在大戰初期對待猶太人的差不了多少。

他們的糾紛有出路嗎？聖地基金 (Holyland Trust) 的創辦人森美則認為雙方都缺乏對和平有承擔的領袖，他年少時非常憎恨猶太人的強權和欺壓手段。但他出身自一個基督教家庭，祖母堅信和持守「愛你的敵人」這誠命，他的叔叔也大力提倡以非暴力手法爭取和平，甚至因此被捕入獄。他現在也深信這是唯一的出路，致力訓練對和平有承擔的領袖。他慨歎很多基督徒看待聖地如迪士尼樂園一樣，看完為他們準備的節目便開心心地離去，對以巴矛盾完全視而不見，他說他並不是要我們幫巴勒斯坦或幫以色列，而是希望有更多人能站在公平、公義及和平的立場上反思這個課題和作出回應。

2012-2013春季上課時間表

	上課時間	科目	講師
星期一	8:30am-11:00am	希臘文 IB	李 雋博士
		使徒行傳	周詠琴講師
		深層治療技巧	屈偉豪博士
		輔導實習 II	
		輔導實習 III	
	11:30am-12:30pm	+++ 早禮拜 +++	
	2:00pm-4:30pm	成人事工與教牧關顧	屈黎懿堅博士
		教義神學 II (救恩)	李少秋博士
		婚前及婚姻治療	屈偉豪博士
		輔導技巧	吳靜華講師
	5:25pm-5:55pm	+++ 晚禱會 +++	
	7:00pm-9:30pm	希伯來文 IIB 雅歌	黃天相博士
		*輔導技巧**	吳靜華講師
*輔導進階**		譚月生牧師	
心理學研究方法		錢 鋒講師	
*青少年的門徒訓練**		伍德輝講師	
星期二	7:45am-7:55am	+++ 早禱會 +++	
	9:00am-5:00pm	臨床牧關教育	譚月生牧師
			周美蘭講師
			劉寶珠講師
	11:15am-12:15pm	普通話初級班 II	程小婉講師
	11:30am-12:30pm	音樂—初級指揮	鄺碧嫻指揮
	2:00pm-4:30pm	基督教輔導實務	董愛莉講師
		小先知書研讀—何西亞書、阿摩司書和彌迦書	黃天相博士
7:00pm-9:30pm	*舊約詮釋學**	黃儀章博士	
	*心理學與信仰反省**	譚月生牧師	
	*個人成長**	唐右群講師	
星期三	8:30am-11:00am	釋經講道	陸 輝院長
		成長小組	
		輔導實習 II	
		輔導實習 III	
	11:30am-12:30pm	+++ 祈禱會 +++	
	2:00pm-4:30pm	輔導實習 I	
		輔導實習 II	
		啟示文學	李 雋博士
	4:30pm-6:30pm	管樂隊練習	鄭康業指揮
	5:25pm-5:55pm	+++ 晚禱會 +++	
7:00pm-9:30pm	*性格發展心理學**	李嘉慧講師	
	靈命塑造	蔡貴恆博士	
	*小組動力**	屈黎懿堅博士	
	*教會青少年事工發展與模式**	伍德輝牧師	
星期四	7:45am-7:55am	+++ 早禱會 +++	
	8:30am-11:00am	牧職人員塑造	屈黎懿堅博士
	9:00am-5:00pm	臨床牧關教育	譚月生牧師
			周美蘭講師
			劉寶珠講師
	11:30am-12:30pm	英文—ACE II	關潔文導師
	2:00pm-4:30pm	基督教護教學—教會、國家、社會	李少秋博士
	7:00pm-9:30pm	*短期輔導—情緒病患新處方**	唐右群講師
		福音書—約翰福音	周詠琴講師
		*輔導實習I**	
*基督教倫理學**		李少秋博士	
社會服務實踐技巧、過程、介入模式II		張啟森講師	

	上課時間	科目	講師
星期五	8:30am-11:00am	尋解導向與敘事式家庭治療 II	譚月生牧師
		教牧學	許開明博士
	11:30am-12:30pm	大合唱	鄺碧嫻指揮
	2:00pm-4:30pm	香港學	何慶昌博士
	5:25pm-5:55pm	+++ 晚禱會 +++	
	7:00pm-9:30pm	輔導實習 II	
		*醫院探訪與關顧**	周美蘭講師
*大先知書研讀—以賽亞書**		黃儀章博士	
*中國教會史**		何慶昌博士	

有關課程詳情請參閱本院網頁bethelhk.org

*屬延伸課程科目，報名截止12月31日(周一)。

**特設科目供校友(非本院現時學生者)報名旁聽，優惠費用港幣1200元(原價港幣1500元)。



2012-2013冬季密集課程

科目名稱	講師	上課日期	時間
普世城市事工	鄧達強博士	1月2-5日	9am-6pm (另需10小時網上學習)
系統神學1 (普通話授課)	陳家富博士	1月6日 1月7-10日	7am-10pm 9am-6pm
使命教會	陸輝院長	1月7-10日	9am-6pm (另需10小時網上學習)
依附理論在婚姻及家庭輔導的應用	黃葉仲萍博士	1月7-11日	9am-5pm
輔導進階 (普通話授課)	譚中嶽博士	1月14-18日	9am-5pm
青少年與綜合服務	胡定邦講師	1月5,12,19日 1月7,14日	9am-5pm 7pm-10pm

有關課程詳情請參閱本院網頁bethelhk.org



伯神動態

學院消息

1. 學院應邀由2013年開始，與海南省培訓中心作交流及參與緬北基督教學院的培訓事工。
2. 拓展部羅碧聯主任母親11月28日主懷安息，安息禮拜於12月17日晚八時假紅磡福澤殯儀館舉行。
3. 第132屆學生自治會選出新一屆的職員：黃振添(主席)、林子傑(副主席兼佈道)、陳鵬(文書)、曾敬賢(財政兼音樂)、黃芳(靈修)、葉永傑及雷礎雄(聯禱代表)、麥寶珊及吳庭鋒(男女生活股)、施德銓(膳食)、林少珠及張志娟(膳食助手)。

輔導中心

1. 中心與武漢多加家庭教育諮詢服務中心合辦家庭治療基礎課程及P/E執行師課程，第一期訓練由主任黃葉仲萍博士及董愛莉女士負責。
2. 中心與馬鞍山靈糧堂合辦情緒智能B課程，為區內提供親子活動及基督教教育，由恩典成長小組推行。
3. 主任黃葉仲萍博士與幾位校友應邀農曆年間，前往澳門宣道堂社區服務中心主領三天同儕輔導訓練課程。
4. 第三期「簡約身心治療法」Hakomi Training分別於11月24日至25日及12月3日至5日舉行。
5. 陳達醫生、黃葉仲萍博士合著的《勇闖快樂人生》已出版。本書協助人認識情緒病，從故事及「情」的角度分享其成因，不再被「情」所困，活出快樂豐盛人生。

校友會消息

1. 校友會於10月29日茶聚暨慶祝黃卓英牧師生日，22位校友出席，彼此交誼歡聚。
2. 校友會於11月26日舉行火窩飯聚，20位校友出席，歡度一個輕鬆的晚上。
3. 校友會於2013年1月7-8日舉辦「仙蹤龍園銀湖灣美食二天團」，成人每位港幣478元；小童港幣428元。歡迎12月15日前向陳華明校友報名。

校友消息

1. 何卓偉校友（2011，BTh）父親何德桓世伯於8月9日安息主懷；安息禮拜已於8月28日假九龍殯儀館舉行。馬志明校友（1991，BTh）父親馬耀湘世伯11月20日安息主懷；安息禮拜已於11月28日假世界殯儀館舉行。求主安慰兩位校友及其家人。
2. 林麗珍校友（1983，BTh）於10月14日接受基督教會聖徒聚會所按立為牧師並舉行典禮。謹此恭賀，願主繼續大大使用林校友。
3. 楊雲欣校友（2007，BTh）與施日崇弟兄已於10月20日假九龍閩南中華基督教會舉行結婚典禮。楊安信校友（2008，MDiv；2010，MA）與黃家琪姊妹定於2013年1月13日下午3:00假觀塘浸信會舉行結婚典禮。謹此恭賀兩對新人。

敬請代禱

- 籌建學院各樣預備的工作。
- 2013課程及活動順利開展。
- 講師教學及同學學習有更深的領受。
- 經濟需要獲主的預備。

奉獻呼籲

歡迎奉獻支持本院下列需要

- | | |
|---|----------|
| <input type="checkbox"/> 經常費 | \$ _____ |
| <input type="checkbox"/> 學生助學金 | \$ _____ |
| <input type="checkbox"/> 國內神學教育專款 | \$ _____ |
| <input type="checkbox"/> 輔導中心 | \$ _____ |
| <input type="checkbox"/> 柏祺城市轉化中心 | \$ _____ |
| <input type="checkbox"/> 圖書館發展 | \$ _____ |
| <input type="checkbox"/> 其他 _____ (請註明) | \$ _____ |
| 奉獻總額 \$ _____ | |

本人中文姓名 _____ (牧師/傳道/先生/女士) _____ (英文)

奉獻教會名稱 _____

與本院關係 院董 校友 學生 職員 義工 其他 _____ (請註明)

聯絡電話 _____ (住宅) / _____ (手提) 電郵 _____

郵寄地址 _____

上述資料只作本院行政用途，奉獻港幣100元或以上者獲發報稅收據

支票奉獻：劃線支票抬頭請寫「伯特利神學院」或「Bethel Bible Seminary」寄本院。

過數奉獻：現金請存入「中信銀行(國際)」戶口「695-1-19491-2-00」，銀行存根寄本院。

普天同慶 救主降生



Bethel Bible Seminary
伯特利神學院
敬賀

2012聖誕節

2012年9-10月份財政報告

總收入：\$1,030,779.72

總支出：\$2,907,758.98

(不敷)：(\$1,876,979.26)